



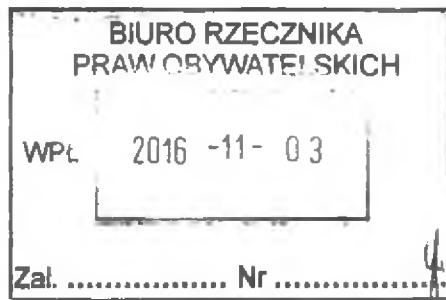
RPW/66320/2016 P
Data:2016-11-03



Areszt Śledczy w Elblągu
82-300 Elbląg, ul. 12 Lutego 4a
tel.: (55)6112100 / (55)6112109 fax: (55)6112179
e-mail: as_elblag@sw.gov.pl

Elbląg, dnia 28.10.2016r.

S/P-072/73/16/17152



Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
Pełnomocnik Terenowy w Gdańsku
ul. Chmielna 54/57
80-748 Gdańsk

W odpowiedzi na pismo o sygn. BPG.571.2.2016. ŁK z dnia 23.09.2016r. (data wpływu do Aresztu Śledczego w Elblągu: 29.09.2016r.) przekazujące raport przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji, która z inicjatywy Rzecznika Praw Obywatelskich została przeprowadzona w Areszcie Śledczym w Elblągu w dniach 22-23 czerwca 2016 r., uprzejmie informuję co ustalono:

Punkt 1. Odstąpienie od praktyki wydawania na podstawie art. 247 § 1 KKW decyzji o wstrzymaniu uprawnień konkretnych osadzonych:

- Dyrektor Aresztu Śledczego w Elblągu odstąpił od ww. praktyki i obecnie podejmuje decyzje o wprowadzeniu ograniczeń lub zakazów w formie zarządzenia o charakterze ogólnym i abstrakcyjnym, w których wskazuje podstawę ograniczeń lub zakazów. Zarządzenie dyrektora precyzyjnie określa zakres wprowadzonych ograniczeń.

Punkt 2. Rozważenie umożliwienia osadzonym spożywania zimnych napojów podczas korzystania przez nich ze spaceru w okresie letnim:

- kierownictwo tut. jednostki rozważa wprowadzenie zmian w porządku wewnętrznym, polegających na dostarczaniu osadzonym w trakcie upałów napojów nie tylko w pawilonie mieszkalnym, ale także na placach spacerowych.

Punkt 3. Prawidłowe stosowanie zasady określonej w art. 111 § 2 KKW, dotyczącej używania przez skazanych własnej odzieży podczas przeprowadzania czynności procesowych, transportowania oraz innych uzasadnionych wypadkach.

- Dyrektor Aresztu Śledczego w Elblągu zastosował się do zaleceń. W czasie przeprowadzania czynności procesowych, transportowania oraz w innych uzasadnionych wypadkach skazany osadzony w tut. jednostce penitencjarnej korzysta z własnej odzieży,

bielizny i obuwia, chyba że są one nieodpowiednie ze względu na porę roku lub zniszczone albo jeżeli przemawiają przeciwko temu względy bezpieczeństwa.

Punkt 4. *Zwrócenie uwagi personelowi jednostki na konieczność prawidłowego stosowania zasady określonej w art. 115 § 8 KKW, dotyczącej obecności funkcjonariusza niewykonującego zawodu medycznego w trakcie udzielania skazanym świadczeń zdrowotnych.*

- *Personel medyczny tut. aresztu (w tym lekarz Pani Anna Ananicz, Kierownik Ambulatorium Aresztu Śledczego w Elblągu) w trakcie rozmowy z Zastępcą Rzecznika Praw Obywatelskich, wyjaśniał że funkcjonariusz działu ochrony nie przebywa w pomieszczeniu gdzie udzielane są świadczenia lekarskie, lecz stoi na korytarzu przed gabinetem. Na wyraźną prośbę personelu medycznego, wchodzi on do pomieszczenia. Pani Anna Ananicz oznajmiła, że wielokrotnie wydawała funkcjonariuszom polecenie asystowania jej w trakcie badań.*

Punkt 5. *Zastosowanie maskowania stref prywatności w kamerze znajdującej się w części sanitarnej celi monitorowanej:*

- *informuję, że w czerwcu 2016r., ze względu na konieczność umieszczenia w tej celi osadzonego zagrożonego ryzykiem samobójstwa, zainstalowano w kącie sanitarnym kamerę. Ze względu na pośpiech instalacyjny, w trakcie montażu nie ustawiono strefy prywatności. Zaobserwowano to w chwili ww. kontroli i natychmiast wprowadzono przedmiotową strefę.*

Punkt 6. *Montaż osłony kącika sanitarnego w celi izolacyjnej:*

- *informuję, że we wszystkich celach wieloosobowych kąciki sanitarne wyodrębnione są z ogólnej części celi i nie posiadają możliwości wglądu poprzez wizjer z korytarza. Wyjątek stanowi cela przeznaczona do wykonywania kary umieszczenia w celi izolacyjnej, gdzie kącik ten nie został wyodrębniony. Aktualnie zamontowano wewnątrz celi przesłonę, którą osadzony samodzielnie zasłania wizjer, na czas wykonywania czynności higienicznych lub załatwiania potrzeb fizjologicznych. W celi izolacyjnej zainstalowana jest kamera, której obraz z maskowaniem stref intymnych, przekazywany jest na stanowisko monitoringu jednostki. Ze względu na obecny brak możliwości technicznych, uruchomienia dodatkowego podglądu ww. obrazu przez oddziałowego, został on wyposażony w telefon przenośny, dzięki czemu, kontaktując się z funkcjonariuszem pełniącym służbę na stanowisku monitoringu jednostki, może pośrednio ustalić przyczynę zasłonięcia wizjera oraz charakter wykonywanych przez osadzonego czynności. Ponadto kratka koszowa celi, wyposażona jest w przesłonę uniemożliwiającą obserwację przy otwarciu drzwi, wykonywania przez osadzonego czynności higieniczno-fizjologicznych.*

Punkt 7. Rozważenie zmniejszenia pojemności celi przystosowanej do potrzeb osób poruszających się na wózku inwalidzkim do 3 osób z jednoczesnym przeznaczeniem jednego z pomieszczeń celi wyłącznie dla przebywającego tam osadzonego posiadającego problemy z samodzielnym poruszaniem się:

- informuję, iż w ocenie działu ewidencji zmniejszenie pojemności celi nr 1 nie jest celowe. Osadzony który tam przebywa (P. ██████████) nie jest osobą poruszającą się na wózku inwalidzkim – jest osadzonym, który stale leży, tak więc dodatkowa przestrzeń uzyskana poprzez zabranie jednego łóżka na poruszanie się wózkiem nie jest potrzebna. Osadzony w związku z toczącym się postępowaniem będzie przebywał w AŚ Elbląg prawdopodobnie co najmniej 1 rok.

Punkt 8. Rozważenie podjęcia względem współosadzonych p. ██████████ działań mających na celu zniwelowanie niedogodności związanych z całodobowym wykonywaniem przez nich czynności pomocniczo - opiekuńczych wobec tego osadzonego:

- w celu zniwelowania niedogodności związanych z wykonywaniem przez współosadzonych P. ██████████ czynności pomocniczych zaplanowano przeprowadzenie do końca 2016r kursu dla osadzonych „opiekun osoby niepełnosprawnej”. Osadzeni, którzy ukończą szkolenie będą kierowani do zatrudnienia między innymi wykonując prace pomocniczo-opiekuńcze w stosunku do P. ██████████.

Punkt 9. Podjęcie działań mających na celu wzmożenie aktywności kulturalno – oświatowej oraz stworzenia warunków do częstszego przebywania poza celą mieszkalną wśród osadzonych przebywających w Areszcie:

- świetlica oddziału pierwszego, z której mają możliwość korzystania osoby tymczasowo aresztowane rotacyjnie zgodnie z grafikiem zajęć, została wyposażona w stół do tenisa stołowego. Dodatkowo umożliwiono aresztowanym oprócz środy, korzystanie ze świetlicy centralnej w każdą sobotę.

Punkt 10. Rozważenie możliwości przeniesienia umywalk do wnętrza kąpoków sanitarnych w celach mieszkalnych, w których istnieje taka możliwość z uwagi na obecny metraż tych cel

- tam gdzie będzie taka możliwość umywalki zostaną przeniesione. Celem realizacji tego zadania Areszt Śledczy w Elblągu sporządzi wniosek remontowy do OISW w Gdańsku.

Wykonano w 2 egz.:

Egz. Nr 1 – adresat + FAX 58-76 47 303

Egz. Nr 2 - OISW w Gdańsku – do wiadomości
(do sprawy OI/OP-0912/2/16/6665)

Egz. Nr 3 – Biuro Spraw Wewnętrznych CZSW – do wiadomości
(do sprawy BSW-0912/30/16/1892)

Egz. Nr 4 – a/a
AK.

DYREKTOR
Aresztu Śledczego w Elblągu
mjr Robert Witkowski



Gdańsk, 14.10.2016 r.

OI/OP-0912/2/16/6665

BIURO RZECZNIKA
PRAW OBYWATELSKICH

WYD. 2016 -10- 19

Zał. Nr

Pan
Krzysztof Szerkus
Pełnomocnik Terenowy
Rzecznika Praw Obywatelskich
ul. Chmielna 54/57
80-748 Gdańsk

Ustosunkowując się do zaleceń wydanych dla Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Gdańsku w Raporcie przedstawicieli Krajowego Mechanizmu Prewencji (BPG.571.2.2016.ŁK) po wizytacji przeprowadzonej w Areszcie Śledczym w Elblągu, poniżej przedstawiam stanowisko w sprawie.

Zalecenie nr II pkt 1: udzielenie Dyrektorowi Aresztu Śledczego w Elblągu niezbędnego wsparcia finansowego w realizacji zaleceń, które wymagałyby nakładów pieniężnych.

Zalecenie to związane jest z zaleceniem nr I pkt 10 skierowanym do Dyrektora Aresztu Śledczego w Elblągu: rozważenie możliwości przeniesienia umywalk do wnętrza kącików sanitarnych w celach mieszkalnych, w których istnieje taka możliwość z uwagi na obecny metraż tych cel.

Upzejmie informuję, że zakres powyższych prac jest możliwy do wykonania w ramach zadań remontowych jednostki. Po opracowaniu przez Areszt Śledczy w Elblągu wniosku remontowego obejmującego przeprowadzenie prac remontowych w celach wraz z określeniem wartości tych robót, tytuł zostanie uwzględniony w projekcie planu wydatków remontowych Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Gdańsku.

ZASTĘPCA DYREKTORA OKRĘGOWEGO
Służby Więziennej w Gdańsku

Michał Lesław Bratkowski

Wykonano w 4 egz.:

1. adresat
2. AŚ w Elblągu
3. Biuro Spraw Wewnętrznych CZSW (do wiadomości, do sprawy BSW-0912/30/16/1892)
4. a/a
A.K.



RPW/64494/2016 P
Data: 2016-10-25



DYREKTOR GENERALNY
Służby Więziennej

BSW-0912/30/16/1892

Warszawa, dnia 17 października 2016 r.

BIURO RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	
WPL	2016-10-25
Zal.	Nr

Pan
Krzysztof Szerkus
Pełnomocnik Terenowy
Rzecznika Praw Obywatelskich

ul. Chmielna 54/57
80 – 748 Gdańsk

Szanowny Panie Pełnomocniku

W nawiązaniu do Raportu Krajowego Mechanizmu Prewencji z wizytacji w Areszcie Śledczym w Elblągu, przesłanego przy piśmie BPG.571.2.2016.ŁK z dnia 23 września 2016 r. pragnę poinformować, że obecnie nie jest planowana zmiana przeznaczenia ww. jednostki penitencjarnej w zakresie kierowania do niej osadzonych poruszających się na wózku inwalidzkim.

Służba Więzienna nie posiada dostatecznych środków finansowych na przystosowanie wszystkich obiektów na potrzeby osób z niepełnosprawnością. W związku z powyższym w jednostkach penitencjarnych tworzone są cele mieszkalne specjalnie dla nich przeznaczone. Pragnę zapewnić, że problematyka związana z zapewnieniem tej kategorii osadzonych godnych warunków pobytu w izolacji penitencjarnej pozostaje w mojej stałej uwadze.

2 powtórnie

DYREKTOR GENERALNY
Służby Więziennej

gen. Jacek Kitiński

Wvk w 2-ch egz.

1. adresat
2. aa
rk/lk